
DODATOK č. 4
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ SLUŽBY č. O 144/2023

TENTO DODATOK č. 4 k Zmluve o poskytnutí služby zo dňa 30.10.2023 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 08.01.2024, Dodatku č. 2 zo dňa 05.02.2024 a Dodatku č. 3 zo dňa 19.04.2024 (ďalej len „**Dodatok**“) je uzatvorený nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Michal Halomi, člen predstavenstva – CIO a Mgr. Gabriela Dikošová, člen predstavenstva – CFO, kontaktná osoba pre technické veci: xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx., telefón: + 421 (0)2 xxxxxxxxxx, e-mail: xxxxxxxxxxxxx@dpb.sk, kontaktná osoba pre zmluvné veci: kontaktná osoba pre zmluvné veci: xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx., telefón: + 421 (0)2 xxxxxxxxxx, e-mail: xxxxxxxxxxxxx@dpb.sk (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane;
- (2) **REDING s.r.o.**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Legionárska 10, 811 07 Bratislava, IČO: 47 572 663, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 95320/B, DIČ: 2023960103, IČ DPH: SK2023960103, bankové spojenie: xxxxxxxxxx, číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxx, IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxx, BIC (SWIFT): xxxxxxxxxxxx, štatutárny orgán: Ing. Ladislav Veršovský, konateľ, kontaktná osoba pre technické veci: xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx., telefón: + 421 xxx xxxxxxxxxx, e-mail: xxxxxxxxxxxxx@xxx.sk, kontaktná osoba pre zmluvné veci: xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx., telefón: + 421 xxx xxxxxxxxxx, e-mail: xxxxxxxxxxxxx@xxx.sk (ďalej len „**Poskytovateľ**“) na druhej strane.

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“ a každý samostatne len „**Zmluvná strana**“).

Vzhľadom k tomu, že:

- (A) Uzatvorením Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo č. O 138/2023 zo dňa 14.03.2024 medzi Objednávateľom a obchodnou spoločnosťou STRABAG Pozemné staviteľstvo s.r.o. zo dňa 23.10.2023 sa pôvodná doba trvania Zmluvy o dielo č. O 138/2023 predlžuje o 3 (tri) mesiace;
- (B) vzhľadom na vzájomnú závislosť Zmluvy a Zmluvy o dielo č. O 138/2023 sa predĺžením doby trvania Zmluvy o dielo č. 138/2023 predlžuje trvanie Zmluvy a s tým súvisí potreba navýšiť počet hodín Kľúčovým odborníkom;
- (C) podľa článku 14 (*Záverečné ustanovenia*) bod 14.6 Zmluvy v znení v znení Dodatku č. 1 zo dňa 08.01.2024, Dodatku č. 2 zo dňa 05.02.2024 a Dodatku č. 3 zo dňa 19.04.2024 (ďalej len „**Zmluva**“) je Zmluvu možné meniť jedine formou písomných, očíslovaných dodatkov, podpísaných Zmluvnými stranami, a to v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; a
- (D) Zmluvné strany majú záujem upraviť vzniknuté zmeny súvisiace s poskytovaním Služieb;

1 PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení nasledovne:

- (a) v článku 1 (*ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY*) Zmluvy sa vypúšťa znenie bodu 1.1 písm. (b) a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„Cena znamená celková cena za Službu vo výške **217 340,00 EUR (slovom: dvestosedemnásttisícristoštyridsat' eur) bez DPH**, pričom cenová kalkulácia je súčasťou Zmluvy ako Príloha 2 Zmluvy.“;

- (b) „príloha 1 (*ŠPECIFIKÁCIA SLUŽBY*) Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza sa Prílohou 1 (*ŠPECIFIKÁCIA SLUŽBY*), pričom zmena nastáva v navýšení počtu hodín Kľúčových odborníkov. Nové znenie Prílohy 1 Zmluvy – Špecifikácia služby, tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku.“; a
- (c) „príloha 2 (*CENA*) Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza sa Prílohou 2 (*CENA*), pričom zmena nastáva v navýšení počtu hodín Kľúčových odborníkov. Nové znenie Prílohy 2 Zmluvy – Cena, tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku.“

1.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy nezmenené Dodatkom zostávajú zachované v pôvodnom znení.

2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2.2 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Dodatok riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a (iv) že tento nebol uzavretý ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ho týmto vlastnoručne podpisujú.
- 2.3 Dodatok je vyhotovený v 5 (piatich) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu, pričom Objednávateľ dostane 3 (tri) jeho rovnopisy a Poskytovateľ dostane 2 (dva) jeho rovnopisy.

PRÍLOHA 1

ŠPECIFIKÁCIA SLUŽBY

POVINNOSTI STAVEBNO-TECHNICKÉHO DOZORU/ POSKYTOVATEĽA SLUŽIEB

Predmetom činnosti stavebno-technického dozoru (ďalej tiež len „STD“) je administratívna, riadiaca a technická správa stavby, priebežná kontrola stavebných prác (ďalej aj len „práce“) v mene Dopravného podniku Bratislavy. Stavebno-technický dozor je povinný priebežne kontrolovať proces výstavby a zabezpečovať v procese zhotovovania stavby **„Modernizácia údržbovej základne – 3. etapa, vozovňa Krasňany“** ďalej len „stavba“ alebo „stavebné dielo“) dodržiavanie všetkých zmluvných dokumentov, projektovej dokumentácie, požiadaviek verejnej správy, kvality diela, priestorového umiestnenia stavby, minimalizovanie nákladov, dodržiavanie lehôt výstavby, dodržiavanie všetkých príslušných právnych predpisov, dodržiavanie technických noriem, technicko-kvalitatívnych podmienok (ďalej tiež len „TKP“) a vykonávať ďalšie činnosti okrem činností, resp. častí činnosti, na ktoré si vyhradí právo obstarávateľ.

Termín poskytnutia služby závisí od termínu uzatvorenia zmluvy na poskytnutie služby činnosť stavebného dozoru na stavbe „Modernizácia údržbovej základne- 3. etapa, vozovňa Krasňany“. V prípade neuzatvorenia súťaže na obstaranie stavebného a technického dozoru do termínu odovzdania staveniska zhotoviteľovi, služba sa bude poskytovať technickým manažérom DPB, a.s.– (interným technickým dozorom investora). Predpokladaný termín odovzdania staveniska – 2Q/2023.

A. Stavebno-technický dozor bude vykonávať najmä tieto činnosti:

Pred začatím realizácie stavieb:

Preštudovať všetky dokumenty, ktoré sú potrebné pre výkon činností stavebno-technického dozoru pre stavbu, ako sú dokumentácia pre stavebné povolenie alebo inej dokumentácie, ktorá nie je súčasťou rozsahu dokumentácie pre realizáciu stavby alebo vyplýva uchádzačom z navrhovaného postupu realizácie stavby a vypracovanie takejto dokumentácie bude zabezpečené víťazným uchádzačom na zhotovenie diela, zmluva o dielo, stavebné povolenia a iné rozhodnutia orgánov verejnej správy, rozhodnutia vydané na realizáciu stavby a operatívne zabezpečiť ich splnenie, vrátane záväzných stanovísk účastníkov konaní,

Protokolárne odovzdať vytyčovací sieť zhotoviteľovi diela, v prípade že k tomuto kroku nedôjde zo strany interného technického dozora,

Zabezpečiť odovzdanie staveniska zhotoviteľovi a zhotoviteľ o tom zápis na predpísanom formulári,

Pred začatím využívania miestnych, resp. účelových komunikácií zabezpečiť ich prehliadku za účasti zainteresovaných subjektov a vyhotoviteľ o tom záznam s prípadnou fotodokumentáciou. Zároveň zabezpečiť pred začiatkom výstavby pasportizáciu príľahlých budov pri nich a ich stav zdokumentovať tiež fotodokumentáciou,

- a) (V prípade neuzatvorenia súťaže na obstaranie stavebného a technického dozoru do termínu odovzdania staveniska zhotoviteľovi, bude činnosť v bode a až d zabezpečovať technický manažér DPB, a.s.– (interný technický dozor investora).

V prípade, že pred začatím realizácie stavieb nebude určený odberateľ získaného materiálu (kovy - koľajnice, trolej, zemina, betón, vyfrézovaný materiál, dreveniny a pod.), postupovať podľa pokynov Objednávateľa.

V priebehu realizácie stavieb:

Vedenie stavebného denníka

Vykonať kontrolu včasného zavedenia stavebných denníkov s potvrdením dňa zahájenia prác jednotlivých objektov. Kontrolovať riadne vedenie stavebných denníkov a ich predpísaných príloh.

Zapisovať do stavebného denníka nedostatky zistené v priebehu prác, požiadavky na ich odstránenie a ďalšie skutočnosti dôležité pre priebeh stavby a bez meškania upozorniť na ne obstarávateľa.

Sledovať vedenie a obsah stavebného denníka a k zápisom pripájať svoje súhlasné alebo nesúhlasné stanovisko. Ak STD nesúhlasí s obsahom zápisu v stavebnom denníku, resp. sa má vyjadriť k nejakému problému, ktorý zhotoviteľ zapísal do stavebného denníka, musí sa k nemu vyjadriť, a to v stavebnom denníku do 48 hodín s uvedením odôvodnenia. V prípade, že problém presahuje jeho kompetencie,

oznámi to bez meškania obstarávateľovi, aby sa problém okamžite riešil. Do denníka zapíše ďalší postup riešenia.

Kontroluje tie časti stavby, ktoré budú pri ďalšom postupe výstavby zakryté alebo sa stanú neprístupnými. Po preverení prác, ktoré budú zakryté, alebo sa stanú neprístupné, musí STD do stavebného denníka jednoznačne zapísať, či tieto práce preberá a či dáva súhlas na pokračovanie v ďalších prácach, ktoré prekryjú tieto konštrukcie.

Zúčastniť sa na kontrolnom zameraní terénu zhotoviteľom pred zahájením stavby a zabezpečiť, aby súlad, resp. nesúlad terénu s meraním v projekte bol zapísaný do stavebného denníka. V prípade disproporcií medzi meraniami informuje obstarávateľa a projektanta a žiada obstarávateľa o rozhodnutie. K žiadosti o rozhodnutie obstarávateľa vždy pripojí svoje stanovisko/návrh riešenia so zdôvodnením.

Podieľať sa a zúčastňovať sa na vzájomných konzultáciách medzi zhotoviteľom stavby a generálnym projektantom stavby (ďalej len „GP“) zameraných na objasnenie nie jednoznačných návrhov a požiadaviek. V prípadoch, ktoré presahujú jeho oprávnenie prizve obstarávateľa na riešenie alebo rozhodnutie o probléme.

Spolupracovať so zhotoviteľom, formou úprav, stanovísk a odsúhlasenia, pri tvorbe plánu kvality stavby, kontrolného a skúšobného plánu a priebežne kontrolovať povinnosti v schválenom kontrolnom a skúšobnom pláne pre zhotoviteľa uložené, pričom výsledky kontrol zapíše do SD, pri výbere a odsúhlasovaní stavebných materiálov a ich parametrov voči parametrom stanovených projektovou dokumentáciou, spolupracovať pri odsúhlasovaní poddodávateľov, pri časovom pláne výstavby, riešení sporov medzi GP a zhotoviteľom, dokumentácie o kvalite.

Archivovať dokumentáciu o stavbe, ďalej písomnosti týkajúce sa projektu (tieto odovzdá pri, resp. pred odovzdaním svojej činnosti obstarávateľovi).

Sledovať a zabezpečiť dodržiavanie podmienok stavebných rozhodnutí a opatrení štátneho stavebného dohľadu počas realizácie stavby. Zároveň informuje štátny stavebný dohľad a obstarávateľa o plnení týchto opatrení.

Sledovať, priebežne kontrolovať a zabezpečiť vykonanie prác v súlade s platnými zákonmi a vyhláškami, podmienkami zmluvy o dielo a projektovej dokumentácie (ďalej tiež len „PD“).

Sledovať, priebežne kontrolovať a zabezpečiť kvalitu vykonaných prác a technológiu realizovaných prác v súlade s platnými technickými normami, TKP, ZTPK a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Priebežne kontrolovať v súlade s článkami zmluvy o dielo množstvá jednotlivých položiek, kvalitu vykonaných prác a ich súlad s platnou projektovou dokumentáciou. Odsúhlasit' vecnú a cenovú správnosť a úplnosť oceňovacích podkladov, splátkových a fakturačných podkladov zhotoviteľa voči platnej projektovej dokumentácii a ich súlad s prerokovanými a odsúhlasenými cenami; kontrolovať a odsúhlasit' vecnú a cenovú správnosť platobných dokladov, splátkových listov a faktúr predkladaných zhotoviteľom a zaistiť ich včasné predloženie na úhradu,

Zabezpečiť spôsob podpisovania dokumentov t.j. faktúr („daňový doklad“ od zhotoviteľa pre práce) a potvrdenia čiastkovej platby.

Zabezpečiť dokladovanie zmien v množstvách, v kvalite a iných vlastnostiach položiek, v úrovniach alebo rozmeroch, v zmenách počas výkopových prác a konfrontovať ho s uvažovanými údajmi v PD. Ďalej bude posudzovať stav a vhodnosť podlažia pri prácach na zakladaní objektov, pri a po realizácii sanačných opatrení ako i sanácií podlažia, posudzovaní vhodnosti a nevhodnosti zemín do násypov, pri vyhodnocovaní meraní sadania násypov. Všetky prípadné odchýlky bude bezodkladne nahlasovať. Odsúhlasit' ich opodstatnenosť a odôvodnenie v stavebnom denníku, vykonávať v súčinnosti so zhotoviteľom. Následne odsúhlasit' zmenu s obstarávateľom.

Spolupracovať s orgánmi štátneho stavebného dohľadu a ostatnými orgánmi verejnej správy v priebehu výstavby tak, aby nedošlo k zbytočným rozporom, ktoré by mohli mať vplyv na cenu, termín ukončenia, prípadne odovzdania do užívania.

Stanoviskom STD pre objednávateľa odsúhlasovať dokumentáciu na realizáciu stavby, ktorú zabezpečuje

zhotoviteľ stavby, pričom skontroluje vypracovanie jej určených parametrov pre jednotlivé konštrukcie a jej súlad s intenciami podmienok stavebného povolenia, PD DSP a súvisiacich povolení pre výstavbu.

Sledovať dodržanie harmonogramu predkladania DRS dbať na včasné a sústavné doplňovanie dokumentácie, podľa ktorej sa stavba vykonáva, priebežne kontrolovať bežné zakresľovanie zmien vykonaných oproti schválenej projektovej dokumentácii do dokumentácie skutočného vykonávania stavby, ktorú zhotoviteľ vracia po dokončení stavby obstarávateľovi a svojim podpisom potvrdzovať jeho správnosť, kontrolovať všetky zmeny podľa skutočností zakreslené do projektovej dokumentácie obstarávateľa. Na konci mesiaca predložiť obstarávateľovi prehľad o vykonaných zmenách oproti schválenej projektovej dokumentácii do dokumentácie skutočného vykonávania stavby.

Bezodkladne písomne informovať obstarávateľa o všetkých závažných skutočnostiach na stavbe, vyžadovať od neho včasné rozhodnutia. Ihneď po obdržaní rozhodnutia obstarávateľa upovedomiť ostatných účastníkov výstavby v zmysle ZoD na stavebné práce ako aj Zmluvy na poskytnutie služieb. resp. následne rozhodnutie zapíše aj do stavebného denníka).

Kontrolovať cenovú správnosť a úplnosť oceňovaných produktov a platobných dokladov v súlade s podmienkami zmluvy o dielo uzatvorenej medzi obstarávateľom a zhotoviteľom a uzatvorených dodatkov k nej, výsledky predkladať obstarávateľovi na likvidáciu v určených termínoch.

Priebežne kontrolovať kvalitu montáže, zálievok a iných spojov a výsledky kontroly zapísať do stavebného denníka.

Vykonávať operatívne kontroly stavby a operatívne porady stavby

Sledovať, zúčastňovať sa a priebežne kontrolovať odovzdávanie prác pripravených ďalším zhotoviteľom, resp. podzhotoviteľom a ich nadväznú činnosť v súlade so zmluvami.

Sledovať dohodnuté dĺžkové termíny stavby (v zmysle harmonogramu prác) a kontrolovať kvalitu a rozsah dodávok a prác vykonaných na stavbe, ich zhodu s projektom, podmienkami zmluvy o dielo, prípadné nedostatky okamžite oznámiť obstarávateľovi.

Kontrolovať postup prác podľa časového harmonogramu výstavby a podľa hraničných termínov zmlúv upozorňovať obstarávateľa na prípadné neplnenie týchto termínov, pripravovať podklady na uplatnenie sankcií podľa ZoD.

Spolupracovať s projektantom a zhotoviteľmi na prípadnom odstránení závad zistených v projektovej dokumentácii a o zistených skutočnostiach informovať so stanoviskom STD obstarávateľa a žiadať o rozhodnutie,

Priebežne preverovať, kontrolovať a zabezpečiť, aby zhotoviteľ vykonal predpísané a dohodnuté skúšky materiálov, zariadení, konštrukcií, prác v súlade s projektom riadenia kvality a kontroly kvality a či tieto skúšky vykonávajú aj jeho podzhotovitelia, vyžadovať doklady a kontrolovať výsledky, či preukazujú požadovanú kvalitu stavebných prác a evidovať doklady o výsledkoch skúšok, zúčastňovať sa odberov vzoriek, robiť náhodné kontroly vykonaných skúšok; zapísať do stavebného denníka a v prípade nevyhovujúcich výsledkoch skúšok vyvodit' dôsledky podľa závažnosti zavinenia (až po odstránenie prác) v rámci svojich oprávnení a bez omeškania to oznámiť obstarávateľovi.

Sledovať a vyžadovať a zabezpečiť, aby spolu s dodávkou materiálov, strojov a konštrukcií bola dodaná predpísaná dokumentácia (certifikáty, preukázanie zhody, manuál údržby a obsluhy), najmä doklady o ich kvalite. Zúčastňuje sa prípravy a vykonania komplexného vyskúšania technologického zariadenia objektov.

Kontrolovať, či zhotoviteľ správne uskladňuje tie materiály, konštrukcie, zariadenia, stroje, ktoré budú súčasťou stavby. V prípade zistených nedostatkov žiada okamžitú nápravu od zhotoviteľa.

Spolupracovať s pracovníkmi zhotoviteľa pri zabezpečení opatrení na odvrátenie alebo obmedzenie škôd pri ohrození stavby živelnými pohromami.

Upozorňovať, aby zhotoviteľ nepoškodzoval verejný a súkromný majetok, priestranstvo a komunikácie, ako i podzemné vedenia súvisiace so stavbou hlavne tie, ktoré používa na výstavbu a boli zabezpečované

cez obstarávateľa. V prípade vzniknutých škôd zistuje s pracovníkmi zhotoviteľa, prípadne obstarávateľa ich príčiny, rozsah a predbežné náklady na ich odstránenie.

Upozorňovať, aby zhotoviteľ po ukončení prác uviedol verejné priestranstvá a komunikácie do pôvodného stavu, resp. do súladu s požiadavkami nájomných zmlúv a stavebných povolení. Kontrolovať dodržiavanie rozhodnutí o trvalom alebo dočasnom zábere.

Upozorňovať zhotoviteľa zápisom do stavebného denníka na všetky okolnosti, ktoré môžu spôsobiť zníženie kvality stavby, pokiaľ sú mu známe a kontrolovať ich odstránenie. Kontrolovať technologickú disciplínu, dodržanie bezpečnostných predpisov. Pri hrubých porušeníach technologickej disciplíny, porušení bezpečnostných predpisov, pri možnosti výskytu škôd, zabudovaní nevhodných materiálov, dielov, resp. konštrukcií stavebný dozor požiada o nápravu a bezodkladne toto oznámi obstarávateľovi.

Spolupracovať so zástupcom zhotoviteľa na pracovnom harmonograme preberania dodávok alebo ich ucelených častí tak, aby boli splnené všetky lehoty výstavby a tento predložiť obstarávateľovi a sledovať jeho dodržanie.

Spracovávať pravidelné správy v slovenskom jazyku o stave na stavenisku s vecným a finančným plnením harmonogramu výstavby, ako aj vyhodnotením priebehu stavby, dodržiavaním zmluvných dokumentov, prípadnými zmenami, doplnkami ako aj zdôvodnením neplnenia jednotlivých častí zmluvy o dielo v nasledovných termínoch

- a. raz mesačne
- b. na konci stavby
- c. vypracovať špeciálne správy k sporným otázkam alebo udalostiam, ktoré sa na stavbe vyskytnú

Predkladať obstarávateľovi podľa zmluvy o dielo ním odsúhlasené faktúry zhotoviteľa:

- d. raz mesačne,
- e. konečné faktúry jednotlivých objektov,
- f. konečnú faktúru celej stavby,
- g. Stavebno-technický dozor samotnú faktúru (daňový doklad) nepodpisuje, podpisuje len príslušné potvrdenie platby.

Vyhotoviť a predkladať obstarávateľovi tieto zápisy:

- h. zápis o odovzdaní staveniska
- i. zápis zo stavebného denníka o výsledku kontroly stavby alebo jej časti, ktorá bude v ďalšom priebehu zakrytá
- j. zápis z operatívnej porady vedenia
- k. zápis z kontrolnej porady
- l. podklady k odsúhlaseniu stavebnej zmeny
- m. zápis z prerokovania stavebnej zmeny
- n. protokol o schválení stavebnej zmeny
- o. doklad o vykonaní kontroly oceňovacích podkladov
- p. kontrola platobných dokladov
- q. zápis o odovzdaní a prevzatí stavebného objektu alebo prevádzkového súboru
- r. zápis o vykonaní kvalitatívnej prehliadky časti stavebného objektu alebo prevádzkového súboru
- s. preberacie protokoly o odovzdaní a prevzatí verejnej práce
- t. doklad o potvrdení odstránenia väd a nedostatkov

Zvolať raz do týždňa kontrolné dni stavby za účasti zástupcov obstarávateľa, zhotoviteľa, autorského dozoru a prípadne ďalších orgánov, resp. organizácií (ak je to k riešeniu niektorých problémov potrebné). STD z kontrolných dní vyhotoví zápis.

Preverovať a kontrolovať dodržiavanie technologických postupov a vykonávania predpísaných skúšok vo výrobniciach betónových a živčinných zmesí.

Ku koncu a po realizácii stavby

- a. Včas vyžiadať od zhotoviteľa a skontrolovať doklady potrebné pre odovzdanie a prevzatie stavby

alebo jej časti do prevádzky.

- b. Preveriť pred samotným odovzdaním kompletnosť, úplnosť a kvalitu odovzdávanej stavby alebo jej časti do užívania.
- c. Vyhodnotiť vykonané skúšky počas výstavby a navrhnúť kontrolné, prípadne nové skúšky, ktoré je potrebné uskutočniť ku kolaudačnému konaniu. Ak predložené skúšky nevyhovujú predpísaným parametrom, resp. pri podozrení na nekvalitu niektorých prác, nariadiť nové kontrolné skúšky materiálov, resp. ukončených prác a v prípade nevyhovujúcich výsledkov nariadiť výmenu konštrukcií.
- d. Zabezpečiť, aby pri preberacom konaní bol prítomný obstarávateľ, projektant, budúci užívateľ.
- e. Vyhotoviť zápis o prevzatí a odovzdaní stavby užívateľovi s primeraným použitím formulára preberacieho protokolu. V prípade neprevzatia stavby alebo jej časti, zabezpečiť vyhotovenie zápisu, v ktorom sa vyjadria účastníci výstavby, uvedú sa dôvody neprevzatia stavby, určiť náhradný termín odovzdania a preberania, sankcie a pod.
- f. Kontrolovať a zabezpečiť odstránenie väd a nedorobkov zo zápisu o prevzatí a odovzdaní stavby v dohodnutom termíne. V prípade neplnenia týchto termínov zo strany zhotoviteľa pripraviť a odovzdať obstarávateľovi podklady pre uplatnenie zmluvných sankcií.
- g. Prekontrolovať a pripraviť a zabezpečiť spolu so zhotoviteľom všetky podklady a stavebné práce tak, aby prebehlo kolaudačné konanie bez problémov.
- h. Zabezpečovať splnenie podmienok kolaudačného rozhodnutia. Sledovať plnenie podmienok, ktoré je povinný splniť zhotoviteľ a upozorniť na ich prípadné neplnenie a ak je to potrebné, navrhnúť uplatnenie sankcií.
- i. Kontrolovať a zabezpečiť vypratanie staveniska zhotoviteľom.
- j. Kontrolovať, odsúhlasovať a evidovať doklady, ktoré zhotoviteľ odovzdáva v priebehu výstavby a v procese odovzdávania a prevzatia stavby, resp. ich zabezpečiť: opis a zdôvodnenie vykonaných odchýlok od dokumentácie overenej v stavebných konaniach alebo pri povoľovaní zmien stavieb pred dokončením, zoznamy strojov a zariadení, osvedčenia o akosti a kompletnosti, pasporty platné na území Slovenskej republiky, návody na montáž, obsluhu a údržbu, zápisy, protokoly a osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov (elaboráty kvality), osvedčenia o akosti použitých konštrukcií, certifikáty, atesty výrobkov doklady o preukázaní zhody výrobkov pre stavbu, resp. certifikáty, zápisnice o vyskúšaní zmontovaných zariadení, stavebné denníky, geodetickú dokumentáciu, správy o vykonaní odborných prehliadok a odborných skúšok (revízie správy), doklady o vykonaných úradných skúškach určených technických zariadení, atesty o požiarnej odolnosti použitých materiálov a výrobkov podľa ich umiestnenia v stavbe, potvrdenia správcov skládok o prijatí odpadov (komunálnych a stavebných) a nepoužiteľného výkopku, skúšky funkčnosti potvrdené príslušnou organizáciou, skúšobný protokol od VN a NN rozvážačov, prípojok a zariadení, skúšky vodotesnosti potvrdené majiteľom, resp. užívateľom videozáznamy, kanalizácií požadované správcami v zmysle ich stanovísk, dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby (potvrdenú STD) v šiestich písomných rovnopisoch a v dvoch vyhotoveniach v elektronickej forme na hmotnom nosiči informácií formátu Compact Disc (ďalej len „CD“) (") v zmysle požiadaviek správcov, geodetické zameranie v štyroch rovnopisoch v písomnej forme a štyroch vyhotoveniach v elektronickej forme ks vo formáte dgn na CD, geometrické plány na účely zápisu vecného bremena (4x), prevádzkové a manipulačné poriadky, manuály údržby, správu STD o priebehu výstavby objektov, správu STD o priebehu výstavby celej stavby, výsledky zaťažovacích skúšok, požiadavky na elaboráty, záverečné správy vypracované v zmysle obsahov a rozsahov monitoríngov životného prostredia a ostatné v rozsahu a obsahu ZoD a jej príloh.
- k. Odovzdať obstarávateľovi všetky doklady a dokumentáciu, záverečnú správu a zhotoviť preberací protokol činnosti STD.

B. Zodpovedný geodet STD má vykonávať nasledovné geodetické práce

Pred začatím výstavby

Urobiť podrobnú kontrolu všetkých údajov vytyčovacích výkresov, najmä súradníc, výšok, uhlov, smerom, dĺžok, súradnicového a výškového systému, miestopisov a pod. Posúdiť vhodnosť a správnosť naviazania prác a osí na vytyčovací sieť. Dohliadnuť, aby vytyčovacie výkresy obsahovali všetky potrebné údaje podľa STN, kontrolovať správnosť vstupných údajov. Dohliadať, aby vytyčovacie výkresy objektov nachádzajúcich sa vo vzájomnej blízkosti boli skoorinované, zabezpečiť odstránenie závad a doplnenie údajov vytyčovacích výkresov.

- a. Prebrať v spolupráci s technickým dozom vytyčovací sieť a vytýčenie priestorovej polohy hlavných objektov od zhotoviteľa.
- b. Zúčastniť sa vytýčenie obvodu staveniska zhotoviteľom dohliadať na to, aby zhotoviteľ vykonal ich stabilizáciu a aby nedošlo k záberu mimo dotknutých pozemkov
- c. Zabezpečiť protokolárne odovzdanie vytyčovacej siete a obvodu staveniska zhotoviteľovi stavebných prác.
- d. Dohliadať, aby pred začatím prác vykonal zhotoviteľ stavebných prác kontrolné merania terénu, zúčastniť sa ho a zabezpečiť, aby súhlas, resp. nesúhlas terénu s projektom bol premietnutý do záznamu v stavebnom denníku. Urýchlene riešiť prípadné oprávnené pripomienky zhotoviteľa k vytyčovaciemu výkresu, resp. k vytýčeniu a terénu.

V priebehu výstavby

- a. Zabezpečovať dohľad nad zachovaním všetkých geodetických bodov používaných v priebehu výstavby. Presadzovať, aby zhotoviteľ pravidelne upozorňoval najmä vodičov stavebných strojov na dôležitosť geodetických bodov pre stavbu. Dohliadať, aby zhotoviteľ poškodené body včas a v predpísanej kvalite obnovil.
- b. Dohliadať, aby zhotoviteľ pred začatím zemných prác na objektoch, v priestore ktorých sa nachádzajú inžinierske siete, požiadal o ich vytýčenie. Zúčastňovať sa pri vytyčovaní existujúcich podzemných inžinierskych sietí, vykonávaných správcom príslušnej siete
- c. Vykonávať dohľad pri podrobnom vytyčovaní, ktoré vykonáva zhotoviteľ. Presadzovať najmä, aby vytyčovanie bolo vykonávané v predpísanej kvalite a technológiách a aby bolo vykonávané z jedného geodetického základu, ktorým je vytyčovací sieť.
- d. V súlade s postupom stavebných prác zostavovať plán kontrol vytýčenia.
- e. Vykonávať kontroly podrobných vytýčení. Vyhodnocovať výsledky meraní, porovnávať ich s medznými odchýlkami a poznamenávať v protokole o kontrolách vytýčení a kontrolných meraniach; elaborát merania vyadjustovať a založiť ako prílohu protokolu. Vykonávať záznam v stavebnom denníku a určiť termín a spôsob odstránenia chýb. Zúčastňovať sa pri odstraňovaní chýb a po ich odstránení zaznamenávať túto skutočnosť do protokolu o kontrolách vytýčenia a kontrolných meraniach.
- f. Viest' dokumentáciu všetkých vykonaných meraní na stavbe.
- g. Zabezpečovať preloženie bodov vytyčovacej siete, ktoré vzhľadom k zmenám tvarov terénu, alebo iným prekážkam nemožno ďalej používať alebo je ich použiteľnosť znížená.
- h. Riešiť kolízie geodetickej povahy v umiestnení objektov, ktoré nastali v priebehu výstavby. Zúčastniť sa podľa potreby i iných rokovaní (napr. operatívnych kontrol stavby s obhliadkou v teréne, operatívnych porád a pod.), kde referuje o problematike geodetickej povahy.
- i. Vykonávať dohľad, aby zhotoviteľ zameriaval geodetickými metódami na vytyčovací sieť všetky dokončené objekty a ich ucelené časti najmä všetky práce, ktoré sa stanú neprístupnými.
- j. V spolupráci s hlavným geodetom zhotoviteľa vyhodnocovať výsledky meraní.
- k. Vykonávať kontrolu stabilizácie bodov. Po odstránení závad stabilizáciu prebrať. Vykonávať kontrolu a dohľad pri vytyčovaní pasportného staničenia. Vykonávať priebežnú kontrolu a spolupracovať s zhotoviteľom pri realizovaní vodorovného značenia a pri osadzovaní dopravných značiek.
- l. V spolupráci s príslušnými odborníkmi stavebného dozoru prebrať práce zameraním jednotlivých merateľných vrstiev a množstiev ako podklad pre kontrolu výkazov k mesačným faktúram.

Po skončení stavby, alebo jej ucelenej časti:

- a. Spolupracovať so zhotoviteľom stavby, resp. zhotoviteľom geometrického plánu pri vytyčovaní omedzňovania, resp. oplotenia stavby, schvaľovať ho a povoľovať vykonanie stabilizácie. Prebrať stabilizáciu a vykonávať dohľad počas meraní. Preskúmať meračské náčrty a vykonať overovacie merania. Zabezpečiť odstránenie závad, spolupracovať s

povereným zamestnancom obstarávateľa, ktorý zodpovedá za písomno-technickú časť geometrického plánu, až do finálneho spracovania.

- b. Po ukončení stavby, resp. činnosti stavebno-technického dozoru odovzdať kompletnú dokumentáciu obstarávateľovi ako súčasť preberacích podkladov.

Osobitné činnosti

Podávanie správy a predloženie dokladov

Stavebno-technický dozor predloží nasledovné správy vyhotovené a doporučene doručené do sídla objednávateľa v 4-och rovnopisoch v písomnej forme a 1x v elektronickej forme v slovenskom jazyku:

Úvodná správa: Stavebno-technický dozor predloží úvodnú správu do dvoch týždňov od účinnosti zmluvy: Úvodná správa bude poskytovať prehľad o vývoji zadanej úlohy, ako ju poníma stavebno-technický dozor. Bude smerovať na organizačné a technické stránky zmluvy o dielo, ktoré majú byť kontrolované, vrátane akýchkoľvek predvídaných problémov s odporúčaním na ich riešenie a načrtne navrhovanú metodiku na poskytnutie služieb.

Priebežné správy o priebehu činnosti: Priebežná správa o priebehu činnosti bude obsahovať opis udalostí a priebehu činnosti za predchádzajúci kalendárny mesiac. Objednávateľovi sa bude predkladať vo formáte, ktorý je prílohou zmluvy na poskytnutie služby, pričom objednávateľ je oprávnený jednostranne zmeniť alebo doplniť tento formát. Priebežná správa o priebehu činnosti sa musí doporučene doručiť do sídla objednávateľa v lehote pätnásť dní po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca, za ktorý sa táto správa má vyhotoviť. Iné ustanovenia zmluvy na poskytnutie služby nie sú týmto bodom dotknuté.

Správa o fakturácii: sa bude predkladať každý kalendárny mesiac ako základ pre priebežné platby vrátane pracovného výkazu stavebno-technického dozoru o odpracovaných dňoch, prehľadu o poskytnutých službách (nároky, zmeny, problémy atď.). Iné ustanovenia zmluvy na poskytnutie služby nie sú týmto bodom dotknuté.

Záverečná správa o priebehu činnosti (ďalej ai len „záverečná správa o činnosti“): Do dvoch mesiacov po ukončení poskytovania služby bude objednávateľovi do jeho sídla doporučene doručená záverečná správa o priebehu činnosti sumarizujúca stavebné činnosti, celkové účinky zmien zmluvy, nároky alebo spory a akékoľvek iné podstatné záležitosti majúce účinok na čiastku, náklady a priebeh práce. Záverečná správa o činnosti musí obsahovať technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov (Zákon o verejných prácach) a platných vnútorných organizačných noriem obstarávateľa. Iné ustanovenia zmluvy na poskytnutie služby nie sú týmto bodom dotknuté.

So záverečnou správou o činnosti musí byť do sídla obstarávateľa súčasne doporučene doručený aj súhrnný súpis schválený hlavným inžinierom stavby objednávateľa (ďalej tiež len „HIS“) a potvrdenie o audite potvrdzujúce konečnú hodnotu zmluvy.

Osobitné správy: k akémukoľvek významnému problému vznesenému počas vykonávania zmluvy na základe žiadosti Dopravného podniku Bratislava alebo RO OPD.

Všetky správy musia byť pred doporučeným doručením do sídla objednávateľa predložené HIS-ovi na schválenie. Ak do sídla objednávateľa bude doporučene doručená správa, ktorá nebola schválená HIS, na účely tejto zmluvy na poskytnutie služby platí, že nebola doporučene doručená do sídla objednávateľa.

Zodpovedný orgán

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť bude zodpovedný za riadenie zmluvy o dielo.

Riadiaca štruktúra

Obstarávateľom v zmysle všeobecných zmluvných podmienok je Dopravný podnik Bratislava, a.s., ktorý môže preniesť časť svojich práv a povinností na zástupcu (ďalej len „zástupcu obstarávateľa“) v priebehu plnenia zmluvy o dielo.

Hlavný inžinier stavby bude zodpovedný za sledovanie tímu stavebno-technického dozoru. Denné riadenie stavby bude zabezpečené stavebno-technickým dozorom, ktorý bude zodpovedný za kontrolu plnenia zmluvy o dielo. Stavebno-technický dozor bude spolupracovať za účelom plynulej realizácie projektu s poverenými pracovníkmi objednávateľa, projektantom (autorský dozor).

Vybavenie, ktoré bude poskytnuté obstarávateľom:

Obstarávateľ zabezpečí stavebno-technickému dozoru fotokópie nasledovnej dokumentácie:

- 1 x kópiu a digitálnu formu dokumentácie pre stavebné povolenie
- 1 x kópiu stavebné povolenia
- 1 x dokumentácia na ponuku pre uskutočnenie stavebných prác
- 1 x kópia rozpočtu úspešného uchádzača vo verejnej súťaži na uskutočnenie stavebných prác
- 1 x zmluva o dielo pre uskutočnenie stavebných prác, územné rozhodnutie, a iné potrebné dokumenty, správy, rozhodnutia a informácie potrebné pre poskytovanie služieb

Vybavenie, ktoré bude zabezpečené poskytovateľom:

Stavebno-technický dozor zaistí, aby odborníci mali primeranú podporu a vybavenie. Zaistí najmä dostatočné administratívne, kancelárske a tlmočnické zabezpečenie, aby sa umožnilo odborníkom koncentrovať na svoje hlavné povinnosti. Musí tiež zabezpečovať prevod príslušných finančných prostriedkov v rozsahu potrebnom pre zabezpečenie svojej činnosti podľa zmluvy a na zaistenie, aby jeho zamestnanci boli pravidelne a včas vyplácaní.

Stavebno-technický dozor má taktiež povinnosť splniť nasledovné povinnosti, pričom náklady na ich splnenie zahrnie do jednotlivých denných sadzieb:

- zabezpečenie kancelárskych priestorov pre svojich pracovníkov;
- zabezpečenie ubytovania, medzinárodnej a miestnej dopravy pre svojich pracovníkov, (cestovné do a z krajiny príjemcu pre medzinárodných odborníkov v rámci zmluvy);
- úhrada akýchkoľvek výdavkov na komunikáciu (telefón, fax, e-mail, internet, intranet, atď.);
- zabezpečenie kancelárskeho zariadenia (počítače, tlačiarne, kopírovacie stroje, faxy, atď.);
- zabezpečenie (sekretárskych služieb, tlmočenia a prekladov z a do slovenského jazyka, atď.);
- úhrada akýchkoľvek nákladov, ktoré vznikli tlačením a reprodukciou dokumentov;
- zabezpečenie internetovej siete pre komunikáciu zástupcov zmluvných strán.

Obstarávateľ požaduje, aby bol v čase vykonávania prác na stavbe trvalo prítomný kľúčový odborník 1 – vedúci tímu, alebo jeho zástupca – kľúčový odborník č.2 (stavebno-technický dozor).

Požiadavky na kvalifikáciu osôb zodpovedných za poskytnutie služieb

Kľúčový odborník č. 1: vedúci tímu (stavebný a technický dozor)

Minimálne kritéria týkajúce sa kvalifikácie, zručnosti a praxe na túto funkciu sú nasledovné:

- minimálne **5 ročná prax v riadiacej funkcii pri stavebných prácach**, ktorých súčasťou bola výstavba alebo obnova stavieb priemyselných hál vrátane technologického vybavenia
- minimálne **5 rokov praxe ako stavebný dozor** v príslušnom odvetví.
- účasť na realizácii minimálne dvoch stavieb, z toho aspoň **jedna stavba, z ktorej objem služieb poskytovaných stavebným a technickým dozorom bol v hodnote nad 200 000 EUR bez DPH.**

uchádzač preukáže, že je držiteľ Osvedčenia o odbornej spôsobilosti podľa SKSI - Stavebný dozor kategórii pozemné stavby (vydávané do 31.12.2004) alebo pozemné stavby (vydávané od 01.01.2005 do 31.12.2008) alebo bez členenia odborných zameraní (vydávané od 01.01.2009 pre inžinierov) podľa zákona o architektoch alebo ekvivalentom oprávnenia preukazujúcim predmetné skutočnosti vydávaným v inom štáte ako SR

Vykonávanie činnosti stavebného dozoru pri tomto projekte musí byť doložené potvrdením objednávateľa na konkrétnu osobu (odborníka), ktorý pracoval na danom projekte. Objedávateľ uvedie, akú konkrétnu funkciu odborník v tíme stavebného dozoru zastával, že poskytovanie služby bolo vykonávané v súlade s požiadavkami objednávateľa a že projekt bol zrealizovaný v požadovanej kvalite a v súlade so zmluvou na poskytovanie služby.

Odborná spôsobilosť na výkon činnosti stavebného dozoru sa vyžaduje v súlade so zákonom č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov a podľa § 46b zákona č. 50/1976 Zb. zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Kľúčový odborník č. 2: zástupca vedúceho

Minimálne kritéria týkajúce sa kvalifikácie, zručnosti a praxe na túto funkciu sú nasledovné:

- minimálne **5 ročná prax v riadiacej funkcii pri stavebných prácach**, ktorých súčasťou bola výstavba alebo obnova dopravných, inžinierskych, potrubných, energetických a iných líniových stavieb
- minimálne **5 rokov praxe ako stavebný dozor** v príslušnom odvetví.
- účasť na realizácii minimálne dvoch stavieb, z toho aspoň **jedna stavba, z ktorej objem služieb poskytovaných stavebným a technickým dozorom bol v hodnote nad 200 000 EUR bez DPH.**

uchádzač preukáže, že je držiteľ Osvedčenia o odbornej spôsobilosti podľa SKSI - Stavebný dozor v kategórii inžinierske stavby (vydávané do 31.12.2004) alebo inžinierske stavby (vydávané od 01.01.2005 do 31.12.2008) alebo bez členenia odborných zameraní (vydávané od 01.01.2009 pre inžinierov) podľa

zákona o architektoch alebo ekvivalentom oprávnenia preukazujúcim predmetné skutočnosti vydávaným v inom štáte ako SR

Odborná spôsobilosť na výkon činnosti stavebného dozoru sa vyžaduje v súlade so zákonom č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov a podľa § 46b zákona č. 50/1976 Zb. zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Odborník č. 1: Geodet

Minimálne požiadavky týkajúce sa kvalifikácie, zručnosti a praxe na túto funkciu sú nasledovné:

- minimálne 5 rokov praxe ako kvalifikovaný odborník v oblasti investičnej výstavby / kvalifikácia pre prácu geodeta
- uchádzač preukáže je držiteľom oprávnenie na vykonávanie činnosti autorizovaného geodeta a kartografa vydaného komorou geodetov a kartografov

Predpokladaný rozsah :

Druh odborníkov	Kategória	Počet odborníkov	Funkcia	Min. počet hodín
Kľúčový odb. č.1	dlhodobý odborník	1	vedúci tímu (stavebný dozor)	1 760
Kľúčový odb. č.2	dlhodobý odborník	1	zástupca ved. tímu (stavebný dozor)	1 760
Odborník č.1	dlhodobý odborník	1	výkon činnosti zodpovedného geodeta	540

Uchádzač predkladá do ponuky časť „Ostatné“ požadované údaje a doklady ku **kľúčovému odborníkovi č. 1**, ku kľúčovému odborníkovi č.2 a odborníkovi č. 1 (Geodet)

Poskytovateľ je povinný najneskôr k podpisu zmluvy na poskytnutie služby predložiť objednávateľovi na schválenie zoznam kľúčových expertov a expertov/odborníkov z ponuky, doplnený o osvedčenia o odbornej spôsobilosti a doklady, ktorými poskytovateľ preukáže splnenie požiadaviek odbornej spôsobilosti kľúčových expertov a expertov/odborníkov v zmysle prílohy č.1 tejto zmluvy. Objednávateľ v prípade zistenia nesplnenia podmienok uvedených v prílohe č.1 tejto zmluvy daného kľúčového experta alebo experta/odborníka neodsúhlasí a túto skutočnosť oznámi písomne poskytovateľovi vrátane dokladov s uvedením dôvodov. Nesplnenie podmienok stanovených v prílohe č.1 zo strany poskytovateľa sa bude považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy a oprávňuje objednávateľa neuzatvoriť túto zmluvu. Poskytovateľ je povinný v termíne určenom objednávateľom navrhnúť a predložiť objednávateľovi iného kľúčového experta alebo experta/odborníka spolu s požadovanými osvedčeniami a dokladmi v zmysle prílohy č.1 tejto zmluvy.

PRÍLOHA 2

CENA

Druh odborníkov	Kategória	Počet odborníkov	Funkcia	Predpokladaný počet hodín	Cena za 1 hodinu v EUR bez DPH	Celková cena v EUR bez DPH
Kľúčový odb. č.1	dlhodobý odborník	1	vedúci tímu (stavebný dozor)	1 760	53,00	93 280,00
Kľúčový odb. č.2	dlhodobý odborník	1	zástupca ved. tímu (stavebný dozor)	1 760	53,00	93 280,00
Odborník č.1	dlhodobý odborník	1	výkon činnosti zodpovedného geodeta	540	57,00	30 780,00
SPOLU						217 340,00

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa 12.08.2024

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Meno: Ing. Michal Halomi
Funkcia: člen predstavenstva – CIO

Meno: Mgr. Gabriela Dikošová
Funkcia: člen predstavenstva – CFO

V Bratislave dňa 06.08.2024

REDING s.r.o.

Meno: Ing. Ladislav Veršovský
Funkcia: konateľ